



MARRY'S

TANČÁČY RENIFER DANCEDEER

[PL] INSTRUKCJA OBSŁUGI | TANČĄCY RENIFER

ZASILANIE: Zabawka zasilana jest bateriami: 3 × AA (nie dołączone do zestawu). Aby włożyć baterie: 1. Za pomocą śrubokręta odkręć śruby zabezpieczające i otwórz pokrywę komory baterii. 2. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami (+/-). 3. Zamknij pokrywę i dokręć śruby. **OBSŁUGA URZĄDZENIA:** Po naciśnięciu przycisku „PRESS HERE” produkt – Renifer zacznie się poruszać i śpiewać. Naciśnij ponownie by wyłączyć produkt.

NAZWA: TANČÁČY RENIFER – Pluszowy interaktywny renifer | **MODEL:** CS61917 | **MATERIAŁ:** 100% poliestru | **WAGA PRODUKTU:** 387,2g | **WYMIARY [mm]:** 230x160x420

UWAGA! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat – zawiera małe elementy. Ryzyko zadławienia. Używaj wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej (w przypadku małych dzieci). Używaj zabawki na płaskiej i stabilnej powierzchni. Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz domu. Nie demontować urządzenia – ryzyko uszkodzenia lub urazu. Nie używać uszkodzonego produktu. Przechowuj w suchym miejscu. Unikaj bezpośredniego działania promieni słonecznych. Chronić przed kurzem i zabrudzeniami. Czyszczyć suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie zanurzać w wodzie, nie prać. Chronić przed ogniem, wysoką temperaturą i wilgocią. Nie wkładać do ust ani nie gryźć elementów zabawki. Używaj wyłącznie zalecanych baterii. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj różnych typów baterii. Wymieniając baterie upewnij się, że są umieszczone zgodnie z oznaczeniami (+/-). Wymij baterie, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Nie wrzucaj baterii do ognia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Zachowaj instrukcję i opakowanie do wykorzystania w przyszłości.

[EN] USER MANUAL | DANCEDEER

POWER SUPPLY: The toy is powered by batteries: 3 × AA (not included). To insert batteries:

1. Use a screwdriver to unscrew the securing screws and open the battery compartment cover. 2. Insert the batteries according to the markings (+/-). 3. Close the cover and tighten the screws.

DEVICE OPERATION: After pressing the “PRESS HERE” button, the product – Reindeer will start moving and singing. Press again to turn the product off.

NAME: DANCING REINDEER – Interactive plush reindeer | **MODEL:** CS61917 | **MATERIAL:** 100% polyester | **PRODUCT WEIGHT:** 387,2g | **DIMENSIONS [mm]:** 230x160x420

WARNING! Not suitable for children under 3 years – contains small parts. Choking hazard.

Use only under adult supervision (in the case of small children). Use the toy on a flat and stable surface. The product is intended for indoor use only. Do not disassemble the device – risk of damage or injury. Do not use a damaged product. Store in a dry place. Avoid direct sunlight. Protect from dust and dirt. Clean with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse in water, do not wash. Keep away from fire, high temperatures and moisture. Do not put in the mouth or bite the toy elements. Use only recommended batteries. Do not mix old and new batteries. Do not mix different types of batteries. When replacing batteries, make sure they are inserted according to the markings (+/-). Remove batteries if the product will not be used for a long time. Do not dispose of batteries in fire. Dispose of used batteries in accordance with local regulations. Keep the manual and packaging for future reference.

[DE] BENUTZUNGSANLEITUNG | TANZENDES RENTIER

STROMVERSORGUNG: Das Spielzeug wird mit Batterien betrieben: 3 × AA (nicht im Lieferumfang enthalten). Zum Einlegen der Batterien: 1. Lösen Sie die Sicherungsschrauben mit einem Schraubendreher und öffnen Sie das Batteriefach. 2. Legen Sie die Batterien gemäß der Markierung (+/-) ein. 3. Schließen Sie das Fach und ziehen Sie die Schrauben fest.

BEDienung: Nach dem Drücken der Taste „PRESS HERE” beginnt das Produkt – das Rentier sich zu bewegen und zu singen. Drücken Sie erneut, um das Produkt auszuschalten.

NAME: TANZENDES RENTIER – Interaktives Plüsch-Rentier | **MODELL:** CS61917 | **MATERIAL:** 100% Polyester | **PRODUKTGEWICHT:** 387,2g | **ABMESSUNGEN [mm]:** 230x160x420

ACHTUNG! Produkt nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren – enthält Kleinteile. Störfahrer. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden (bei kleinen Kindern). Verwenden Sie das Spielzeug auf einer flachen und stabilen Oberfläche. Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Gerät nicht zerlegen – Gefahr von Beschädigungen oder Verletzungen. Beschädigtes Produkt nicht verwenden. An einem trockenen Ort aufbewahren. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Vor Staub und Verschmutzung schützen. Mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen. Nicht in Wasser eintauchen, nicht waschen. Vor Feuer, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit schützen. Nicht in den Mund

nehmen oder auf den Spielzeugteilen kauen. Nur empfohlene Batterien verwenden. Keine alten und neuen Batterien mischen. Keine unterschiedlichen Batterietypen mischen. Beim Batteriewechsel darauf achten, dass sie gemäß den Markierungen (+/-) eingelegt werden. Batterien entfernen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Batterien nicht ins Feuer werfen. Verbrauchte Batterien gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen. Bewahren Sie die Anleitung und die Verpackung zur späteren Verwendung auf.

[FR] MODE D'EMPLOI | RENNE QUI DANSE

ALIMENTATION: Le jouet fonctionne avec des piles: 3 × AA (non incluses). Pour insérer les piles: 1. Dévissez les vis de sécurité à l'aide d'un tournevis et ouvrez le compartiment des piles. 2. Insérez les piles en respectant la polarité (+/-). 3. Refermez le compartiment et serrez les vis. **UTILISATION:** Après avoir appuyé sur le bouton «PRESS HERE», le produit – le renne commencera à bouger et à chanter. Appuyez à nouveau pour éteindre le produit.

NOM: RENNE QUI DANSE – Renne en peluche interactif | **MODÈLE:** CS61917 | **MATÉRIAU:** 100% polyester | **POIDS DU PRODUIT:** 387,2g | **DIMENSIONS [mm]:** 230x160x420

ATTENTION! Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans – contient de petites pièces. Risque d'étouffement. Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte (dans le cas de jeunes enfants). Utiliser le jouet sur une surface plane et stable. Produit destiné à un usage intérieur. Ne pas démonter l'appareil – risque de dommage ou de blessure. Ne pas utiliser un produit endommagé. Conserver dans un endroit sec. Éviter l'exposition directe au soleil. Protéger de la poussière et des salissures. Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne pas immerger dans l'eau, ne pas laver. Protéger du feu, des températures élevées et de l'humidité. Ne pas mettre dans la bouche ni mordre les éléments du jouet. Utiliser uniquement les piles recommandées. Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. Ne pas mélanger différents types de piles. Lors du remplacement des piles, s'assurer qu'elles sont insérées conformément aux indications (+/-). Retirer les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales. Conserver la notice et l'emballage pour une utilisation future.

[ES] INSTRUCCIONES DE USO | RENOS BAILARÍN

ALIMENTACIÓN: El juguete funciona con pilas: 3 × AA (no incluidas). Para insertar las pilas: 1. Con un destornillador, desenrosque los tornillos de seguridad y abra la tapa del compartimento de las pilas. 2. Inserte las pilas según la polaridad (+/-). 3. Cierre la tapa y apriete los tornillos. **FUNCIONAMIENTO:** Al presionar el botón «PRESS HERE», el producto – el reno comenzará a moverse y cantar. Presione nuevamente para apagar el producto.

NOMBRE: RENO BAILARÍN – Reno de peluche interactivo | **MODELO:** CS61917 | **MATERIAL:** 100% poliéster | **PESO DEL PRODUCTO:** 387,2g | **DIMENSIONES [mm]:** 230x160x420

¡ATENCIÓN! Producto no apto para niños menores de 3 años – contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. Usar únicamente bajo la supervisión de un adulto (en caso de niños pequeños). Utilizar el juguete sobre una superficie plana y estable. Producto destinado para uso en interiores. No desmontar el dispositivo – riesgo de daños o lesiones. No utilizar el producto si está dañado. Guardar en un lugar seco. Evitar la exposición directa a la luz solar. Proteger del polvo y la suciedad. Limpiar con un paño seco o ligeramente húmedo. No sumergir en agua, no lavar. Mantener alejado del fuego, altas temperaturas y humedad. No introducir en la boca ni morder los elementos del juguete. Utilizar únicamente las baterías recomendadas. No mezclar baterías nuevas y usadas. No mezclar diferentes tipos de baterías. Al reemplazar las baterías, asegurarse de colocarlas según la polaridad indicada (+/-). Retirar las baterías si el producto no se va a utilizar durante un largo período. No arrojar las baterías al fuego. Deschar las baterías usadas conforme a la normativa local. Conservar las instrucciones y el embalaje para uso futuro.

[PT] MANUAL DE INSTRUÇÕES | RENA DANÇANTE

ALIMENTAÇÃO: O brinquedo funciona com pilas: 3 × AA (não incluídas). Para inserir as pilhas: 1. Com uma chave de fenda, desaperte os parafusos de segurança e abra a tampa do compartimento das pilhas. 2. Insira as pilhas de acordo com a polaridade (+/-). 3. Feche a tampa e aperte os parafusos.

FUNCIONAMENTO: Após pressionar o botão «PRESS HERE», o produto – a rena começará a mover-se e a cantar. Pressione novamente para desligar o produto.

NOME: RENA DANÇANTE – Renna de pelúcia interativa | **MODELO:** CS61917 | **MATERIAL:** 100%



ECOLIGHT Sp. z o.o.
ul. Działkowa 2, 62-872 Borek, Poland
Made in P.R.C.

poliester | PESO DO PRODUTO: 387.2g | DIMENSÕES [mm]: 230x160x420
ATENÇÃO: Produto não adequado para crianças menores de 3 anos - contém peças pequenas. Risco de asfixia. Utilizar apenas sob supervisão de um adulto (no caso de crianças pequenas). Utilize o brinquedo numa superfície plana e estável. Produto destinado apenas para uso em interiores. Não desmontar o dispositivo - risco de danos ou ferimentos. Não utilizar o produto se estiver danificado. Armazenar em local seco. Evitar a exposição direta à luz solar. Proteger contra poeira e sujidade. Limpar com um pano seco ou ligeiramente húmido. Não mergulhar em água, não lavar. Proteger contra fogo, altas temperaturas e humidade. Não colocar na boca nem morder partes do brinquedo. Utilizar apenas as baterias recomendadas. Não misturar baterias novas com usadas. Não misturar diferentes tipos de baterias. Ao substituir as baterias, certifique-se de que estão colocadas de acordo com as marcações (+/-). Remover as baterias se o produto não for utilizado por um longo período. Não deixar as baterias no fogo. As baterias usadas devem ser eliminadas de acordo com a legislação local. Guarde o manual e a embalagem para utilização futura.

[IT] ISTRUZIONI PER L'USO | Renna DANZANTE
ALIMENTAZIONE: Il giocattolo è alimentato da batterie: 3 × AA (non incluse). Per inserire le batterie: 1. Utilizzare un cacciavite per svitare le viti di sicurezza e aprire i vano batterie. 2. Inserire le batterie rispettando la polarità (+/-). 3. Chiudere il coperchio e avvitare le viti. **UTILIZZO:** Dopo aver premuto il pulsante "PRESS HERE", il prodotto - la renna inizierà a muoversi e a cantare. Premere nuovamente per spegnere il prodotto. **NOME: Renna DANZANTE** - Renna di peluche interattiva | **MODELLO:** CS61917 | **MATERIALE:** 100% poliestere | **PESO DEL PRODOTTO:** 387.2g | **DIMENSIONI [mm]:** 230x160x420
ATTENZIONE! Prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni - contiene piccole parti. Rischio di soffocamento. Utilizzare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto (nel caso di bambini piccoli). Utilizzare il giocattolo sotto una superficie piana e stabile. Prodotto destinato all'uso interno. Non smontare il dispositivo - rischio di danneggiamento o lesioni. Non utilizzare il prodotto se danneggiato. Conservare in un luogo asciutto. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari. Proteggere da polvere e sporcizia. Pulire con un panno asciutto o leggermente umido. Non immergere in acqua, non lavare. Tenere lontano da fuoco, alte temperature e umidità. Non mettere in bocca né mordere le parti del giocattolo. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non mescolare batterie vecchie e nuove. Non mescolare diversi tipi di batterie. Durante la sostituzione delle batterie assicurarsi che siano inserite correttamente secondo le indicazioni (+/-). Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo. Non gettare le batterie nel fuoco. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali. Conservare le istruzioni e la confezione per un'utilizzo futuro.

[DK] INSTRUKTION | DANSENDE RENS DYR
STRØMFORSYNING: Legetøjet drives af batterier: 3 × AA (medfølger ikke). For at indsætte batterier: 1. Brug en skruetrækker til at løsne skruerne og åbne batterirummet. 2. Indsæt batterierne i henhold til markeringen (+/-). 3. Luk dækslet og bænd skruerne. **BETJENING:** Når der trykkes på "PRESS HERE"-knappen, begynder produktet - rensdyret at bevæge sig og synge. Tryk igen for at slukke produktet. **NAVN: DANSENDE RENS DYR** - Interaktivt plys rensdyr | **MODEL:** CS61917 | **MATERIALE:** 100% polyester | **PRODUKTVEGT:** 387.2g | **MÅL [mm]:** 230x160x420
BEMÆRK: Produktet er ikke egnet til børn under 3 år - indeholder små dele. Kvælningsfare. Må kun anvendes under opsyn af en voksen (for små børn). Brug legetøjet på en flad og stabil overflade. Produktet er beregnet til indendørs brug. Adskil ikke enheden - risiko for skade eller personskade. Brug ikke et beskadiget produkt. Opbevar det tørt sted. Undgå direkte sollys. Beskyt mod støv og smuds. Rengør med en tør eller let fugtig klud. Må ikke sænkes i vand, må ikke vaskes. Beskyt mod ild, høj temperatur og fugt. Put ikke i munden og bid ikke i legetøjets dele. Brug kun anbefalede batterier. Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke forskellige typer batterier. Sorg for korrekt polaritet (+/-) ved udskiftning af batterier. Fjern batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. Kast ikke batterier i ild. Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale regler. Gem instruktionen og emballagen til fremtidig brug.

[NL] INSTRUCTIEHANDLEIDING | DANSENDE RENDIER
VOEDING: Het speelgoed werkt op batterijen: 3 × AA (niet inbegrepen). Om de batterijen te plaatsen: 1. Draai met een schroevendraaier de schroeven los en open het batterijkast. 2. Plaats de batterijen volgens de aanduiding (+/-). 3. Sluit het kast en draai de schroeven vast. **GEbruik:** Na het indrukken van de knop "PRESS HERE" begint het product - het rendier te bewegen en te zingen. Druk opnieuw om het product uit te schakelen. **NAAM: DANSENDE RENDIER** - Interactieve pluizige rendier | **MODEL:** CS61917 | **MATERIAAL:** 100% polyester | **PRODUCTGEWICHT:** 387.2g | **AFMETINGEN [mm]:** 230x160x420
LET OP: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene (bij kleine kinderen). Gebruik het speelgoed op een vlakke en stabiele ondergrond. Product uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Demonteer het apparaat niet - risico op beschadiging of letsel. Gebruik het product niet als het beschadigd is. Bewaar op een droge plaats. Vermijd direct zonlicht. Beschermen tegen stof en vuil. Reinig met een droge of licht vochtige doek. Niet onder dampen in water wassen. Beschermen tegen vuur, hoge temperaturen en vocht. Niet in de mond stoppen en niet op onderdelen van het speelgoed vallen. Gebruik uitsluitend aanbevolen batterijen. Meng geen oude en nieuwe batterijen. Meng geen verschillende soorten batterijen. Zorg er bij het vervangen van batterijen voor dat deze volgens de aanduidingen (+/-) worden geplaatst. Verwijder de batterijen als het product langere tijd niet wordt gebruikt. Gooi batterijen niet in het vuur. Voer gebruikte batterijen af volgens de lokale voorschriften. Bewaar de handleiding en verpakking voor toekomstig gebruik.

[SE] Instruktionsmanual | DANSANDEREN
STRÖMFÖRSÖRJNING: Leksaken drivs av batterier: 3 × AA (ingår ej). För att sätta i batterierna: 1. Vänd om skruvmejseln för att lossa skruvarna och öppna batterifacket. 2. Sätt i batterierna enligt märkningarna (+/-). 3. Stäng locket och dra åt skruvarna. **ANVÄNDNING:** När du trycker på knappen "PRESS HERE" börjar produkten - renen att röra sig och sjunga. Tryck igen för att stänga av produkten. **NAMN: DANSANDEREN** - Interaktiv mjukren | **MODEL:** CS61917 | **MATERIAL:** 100% polyester | **PRODUKTVEKT:** 387.2g | **MÅTT [mm]:** 230x160x420
VARNING: Produkten är inte lämplig för barn under 3 år - innehåller små delar. Kvävningsrisk. Använd endast under uppsikt av en vuxen (för små barn). Använd leksaken på en plan och stabil yta. Produkten är avsedd för inomhusbruk. Demontera inte enheten - risk för skador eller personskada. Använd inte en skadad produkt. Förvara på en torr plats. Undvik direkt solljus. Skydda mot damm och smuts. Rengör med en torr eller lätt fuktig klud. Får ej nedsänkas i vatten, tvätta ej. Skydda mot ild, hög temperatur och fukt. Stoppa inte i munnen och bit inte på leksakens delar. Använd endast rekommenderade batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte olika typer av batterier. Vid byte av batterier, se till att de sätts in enligt märkningarna (+/-). Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid. Släng inte batterier i ild. Förbrukade batterier ska kasseras enligt lokala bestämmelser. Spara instruktionen och förpackningen för framtida bruk.

[FI] KÄYTTÖOHJE | TANSSIVA PORO
VIRRANSYÖTÖ: Lelu toimii paristoilla: 3 × AA (eivät sisälly pakkaukseen). Paristojen asettaminen: 1. Avaa ruuvit ruuvimeissillä ja avaa paristolokero. 2. Aseta paristot merkintöjen (+/-) mykäksi. 3. Sulje kansi ja kiristä ruuvit. **KÄYTTÖ:** Kun painat "PRESS HERE" -painiketta, tuote - poro alkaa liikkua ja laulaa. Paina uudelleen sammuttaaksesi tuotten. **NIMI: TANSSIVA PORO** - Interaktiivinen pehmoporo | **malli:** CS61917 | **MATERIAALI:** 100% polyesteri | **TUOTTEEN Paino:** 387.2g | **MITAT [mm]:** 230x160x420
HUOMIO! Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille - sisältää pieniä osia. Tukehtumisvaara. Käytettävä vain aikuisen valvonnassa (pienten lasten kohdalla). Käytä lelua tasaisella ja laukkaavalla alustalla. Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön. Älä pura taitetta - vuotoituminen tai laukkaantumisen vaara. Älä käytä vuorotettua tuotetta. Säilytä kuivassa paikassa. Vältä suora auringonvalo. Suojaa pölyltä ja iltalta. Puhdista kuivalla tai kevyesti kostealla liinalla. Älä upota veteen, älä pese. Suojaa tulta, korkealta lämpötilalta ja kosteudelta. Älä laita suuhun eikä pure lelu. Käytä vain suositeltuja paristoja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Älä sekoita eri tyyppisiä paristoja. Paristoja vaihtaessasi varmista oikea napaisuus (+/-). Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Älä heitä paristoja tuleen. Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Säilytä käyttöohje ja pakkaus tulevaa käyttöä varten.

[NO] INSTRUKSJONSMANUAL | DANSENDE RENS DYR
STRØMFORSYNING: Legetøyet drives av batterier: 3 × AA (ikke inkludert). For å sette inn batterier: 1. Bruk en skruetrækker til å løsne skruene og åpne batteridekselet. 2. Sett inn batteriene i henhold til merkingen (+/-). 3. Lukk dekslet og stram skruene. **BRUK:** Når du trykker på "PRESS HERE"-knappen, begynner produktet - rensdyret å bevege seg og synge. Tryk igjen for å slå av produktet. **NAVN: DANSENDE RENS DYR** - Interaktivt plysj rensdyr | **MODEL:** CS61917 | **MATERIALE:** 100% polyester | **PRODUKTVEKT:** 387.2g | **DIMENSJONER [mm]:** 230x160x420
ADVARSEL: Produktet er ikke egnet for barn under 3 år - inneholder små deler. Kvælningsfare. Skal kun brukes under oppsyn av en voksen (for små barn). Bruk leken på en flat og stabil overflate. Produktet er beregnet for innendørs bruk. Ikke demonter enheten - fare for skade eller personskade. Ikke bruk et skadet produkt. Oppbevar det et tørt sted. Unngå direkte sollys. Beskytt mot støv og smuss. Rengjør med en tørr eller lett fuktig klut. Ikke senk i vann, ikke vask. Beskytt mot ild, høy temperatur og fuktighet. Ikke putt i munnen eller bit i delene av leken. Bruk kun anbefalte batterier. Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland ulike typer batterier. Verd batterier, sorg for at de settes inn i henhold til merkingen (+/-). Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes over lengre tid. Ikke kast batterier i ild. Brukte batterier skal kastes i henhold til lokale forskrifter. Ta vare på bruksanvisningen og emballasjen for fremtidig bruk.

[CZ] INSTRUKCE K POUŽITÍ | TANČÍCÍ SOB
NÁPAJENÍ: Hračka je napájena bateriemi: 3 × AA (nejsou součástí balení). Pro vložení baterií: 1. Pomocí šroubovaku odšroubujte šroubky a otevřete kryt bateriového prostoru. 2. Vložte baterie podle označení (+/-). 3. Zavřete kryt a utáhněte šroubky. **POUŽITÍ:** Po stisknutí tlačítka "PRESS HERE" začne produkt - sob pohybovat se a zpívat. Stisknutím zopnov pro vypnutí produktu. **NÁZEV: TANČÍCÍ SOB** - interaktivní plyšový sob | **MODEL:** CS61917 | **MATERIÁL:** 100% polyester | **HMOTNOST PRODUKTU:** 387.2g | **ROZMĚRY [mm]:** 230x160x420
UPOZORNĚNÍ: Produkt není vhodný pro děti do 3 let - obsahuje malé části. Nebezpečí udusnutí. Používat pouze pod dohledem dospělé osoby (v případě malých dětí). Používejte hračku na rovném a stabilním povrchu. Produkt je určen k použití v interiéru. Nerozebírejte zařízení - hrozí poškození nebo zranění. Nepoužívejte poškozený produkt. Skladujte na suchém místě. Vyhnete se přímému slunečnímu záření. Chraňte před prachem a nečistotami. Čistěte suchým nebo mírně vlhkým hadříkem. Nepoužívejte do vody, neperete. Chraňte před ohněm, vysokou teplotou a vlhkostí. Nevkládejte do út ani nekousejte části hračky. Používejte pouze doporučené baterie. Nemíchejte staré a nové baterie. Nemíchejte různé typy baterií. Při výměně baterií se ujistěte, že jsou vložené podle označení (+/-). Vyměňte baterie, pokud produkt nebude delší dobu používan. Nevhadzujte baterie do ohně. Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. Uchovejte návod a obal pro budoucí použití.

[SK] Instrukcia na použitie | TANČUJÚCI SOB
NÁPAJANIE: Hračka je napájaná bateriami: 3 × AA (nie sú súčasťou balenia). Pre vloženie baterií: 1. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutky a otvorte kryt priestoru na batérie. 2. Vložte batérie podľa označenia (+/-). 3. Zavrtajte kryt a utiahnite skrutky. **POUŽITIE:** Po stlačení tlačidla "PRESS HERE" sa produkt - sob začne pohybovať a spievať. Stlačte znova pre vypnutie produktu. **NÁZOV: TANČUJÚCI SOB** - interaktívny plyšový sob | **MODEL:** CS61917 | **MATERIÁL:** 100% polyester | **HMOTNOST PRODUKTU:** 387.2g | **ROZMERY [mm]:** 230x160x420
UPOZORNENIE: Produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako 3 roky - obsahuje malé časti. Riziko zadusenia. Používať iba pod dohľadom dospelého osoby (v prípade malých detí). Používať hračku na rovnom a stabilnom povrchu. Produkt je určený na použitie v interiéri. Nerozoberajte zariadenie - riziko poškodenia alebo zranenia. Nepoužívať poškodený produkt. Skladujte na suchom mieste. Vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu. Chráňte pred prachom a nečistotami. Čistite suchou alebo mierne vlhkou handričkou. Neponárajte do vody, neperete. Chráňte pred ohňom, vysokou teplotou a vlhkosťou. Nevkladajte do út ani nehrýzte časti hračky. Používať iba odporúčané batérie. Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte rôzne typy baterií. Pri výmene batérií sa uistite, že sú vložené podľa označenia (+/-). Vyberte batérie, ak sa produkt nebude dlhší čas používať. Nevhadzujte batérie do ohňa. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Uchováte si návod a obal na budúce použitie.

[HU] HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ | TÁNCZÓ RENSZARVAS
TAPÉLLÁTÁS: A játék elemekkel működik: 3 × AA (nem tartozék). Az elemek behelyezése: 1. Csavarhúzóval csavarjara ki a rögzítéscsavarokat és nyissa ki az elemtartót. 2. Helyezze be az elemeket a jelöléseknek megfelelően (+/-). 3. Zárja le a fedelet és húzza meg a csavarokat. **HASZNÁLAT:** A "PRESS HERE" gomb megnyomása után a termék - a renszarvas mozogni és énekelni kezd. Nyomja meg újra a kikapcsolószót. **NEV: TÁNCZÓ RENSZARVAS** - Interaktív plüss renszarvas | **MODEL:** CS61917 | **ANYAG:** 100% poliészter | **TERMEK SÚLYA:** 387.2g | **MÉRLETEK [mm]:** 230x160x420
FIGYELEM! A termék nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára - apró alkatrészeket tartalmaz. Fulladásveszély. Kísérnyomok esetén csak felnőtt felügyelete mellett használható. A játékot csak stabil felületen használja. A termék kizárólag beltéri használatra készült. Ne szerelje szét a készüléket - sérülés vagy károsodás veszélye. Ne használja a sérült terméket. Száras helyen tárolja. Kerülje a közvetlen napfényt. - Övja portól és szennyeződésektől. Száras vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne merítse vízbe, ne mossa. Tartsa távol tűztől, magas hőmérséklettől és nedvességtől. Ne tegye a szájába és ne rágja a játék részeit. Csak az ajánlott elemeket használja. Ne keverje a régi és új elemeket. Ne keverjen különböző típusú elemeket. Elemcsere során ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Ha a termék többöz időn nem használja, vegye ki az elemeket.

Ne doba za elemente tipa A. Használt elemeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Őrízze meg az üteműt és a csomagoló későbbi felhasználás céljából.

[RO] Instrucțiuni de utilizare a IREN CARE DANSEAZĂ
ALIMENTARE: Jucăria funcționează cu baterii: 3 x AA (nu sunt incluse). Pentru introducerea bateriilor: 1. Desurubăți suruburile de siguranță cu o surubelniță și deschișditei compartimentul bateriilor. 2. Introduceți bateriile conform marcălor (+/-). 3. Închideți capacul și strângeți suruburile.
UTILIZARE: După apăsarea butonului „PRESS HERE”, produsul - renul va începe să se miște și să cânte. Apăsăți din nou pe butonul „A” ori produsul.
NUME: IREN CARE DANSEAZĂ - Ren de plus interactiv | MODEL: CS61917 | MATERIAL: 100% poliester | GREUTATE PRODUS: 387.2g | DIMENSIUNI [mm]: 230x160x420
ATENȚIE: Produs nepotrivit pentru copii sub 3 ani - conține piese mici. Risca de sufocare. A se utiliza doar sub supravegherea unui adult (în cazul copiilor mici). Utilizați jucăria pe o suprafață plană și stabilă. Produs destinat utilizării în interior. Nu demontați dispozitivul - risca de deteriorare sau accidentare. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Păstrați într-un loc uscat. Evitați expunerea directă la razele soarelui. Protejați de praf și murdărie. Curățați cu o cârpă umească sau ușor umească. Nu scufundați în apă, nu spălați. Protejați de foc, temperaturi ridicate și umiditate. Nu introduceți în gură și nu mușcați elementele jucăriei. Utilizați doar bateriile recomandate. Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi. Nu amestecați diferite tipuri de baterii. La înlocuirea bateriilor, asigurați-vă că sunt introduse conform marcălor (+/-). Scoateți bateriile dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă. Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile uzate trebuie eliminate conform regulamentelor locale. Păstrați instrucțiunile și ambalajul pentru utilizare ulterioară.

[GR] οδηγίες χρήσης | ΧΑΡΕΤΙΚΟ ΤΑΠΑΝΟΣ
ΠΡΟΦΟΡΑ: Η ΧΑΡΕΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ με μπαταρίες: 3 x AA (δεν περιλαμβάνονται)
Για την τοποθέτηση των μπαταριών: 1. Εξορμήστε τις ρίβες ασφαλείας με κατάρτι και ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών. 2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις ενδείξεις (+/-). 3. Κλείστε το κάλυμμα και σφίξτε τις ρίβες.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: Μετά το πάτημα του κουμπιού «PRESS HERE», το προϊόν - ο τάρανδος θα αρχίσει να κινείται και να τραγουδά. Πατήστε ξανά για απενεργοποίηση.
ΟΝΟΜΑ: ΧΑΡΕΤΙΚΟ ΤΑΠΑΝΟΣ - Διαδραστικό λούτρινο τάρανδο | MODEL: CS61917 | ΥΛΙΚΟ: 100% πολυεστέρας | ΒΑΡΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ: 387.2g | ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ [mm]: 230x160x420
ΠΡΟΧΡΗΜ: Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - περιέχει μικρά εξαρτήματα. Κινδύνος πνιγμού. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα (στην περίπτωση μικρών παιδιών). Χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με επιμέλεια και σταθερή επιφάνεια. Το προϊόν προορίζεται για εσωτερική χρήση. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή - κίνδυνος βλάβης ή τραυματισμού. Μην χρησιμοποιείτε καταστραμμένο προϊόν. Να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Να προστατεύεται από σκόνη και ρυτίτσες. Να καθαρίζεται με στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην το βυθίζετε σε νερό, μην το πλένετε. Να προστατεύεται από φωτιά, υψηλές θερμοκρασίες και υγρασία. Μην βάζετε στο στόμα και μην δαγκώνετε τα μέρη του παιχνιδιού. Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστάμενες μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών. Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών βεβαιωθείτε ότι τοποθετούνται σύμφωνα με τις ενδείξεις (+/-). Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν το προϊόν δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Διατηρήστε τις οδηγίες και τη συσκευασία για μελλοντική χρήση.

[MK] Инструкции за употреба | ТАНЦУВАЩИ ИРВАС
НАПОЈУВАЊЕ: Играчката работи на батерии: 3 x AA (не вклучени). За вметнување батерии: 1. Со шрафцигер одвртете ги завртките и отворете го капакот на батерискиот простор. 2. Вметнете ги батериите според ознаките (+/-). 3. Затворете го капакот и завртете ги завртките.
КОРИСТЕЊЕ: По притискање на копчето „PRESS HERE”, производот - ирвасот ќе започне да се движи и да пее. Притиснете повторно за да го исклучите производот.
ИМЕ: ТАНЦУВАЩИ ИРВАС - Интерактивен плисан ирвас | MODEL: CS61917 | МАТЕРИЈАЛ: 100% полиестер | ТЕЖИНА НА ПРОИЗВОД: 387.2g | ДИМЕНЗИИ [mm]: 230x160x420
ВНИМАНИЕ: Производот не е соодветен за деца под 3 години - содржи мали делови. Ризик од задушување. - Да се користи исклучиво под надзор на возрасно лице (во случај на мали деца). - Користете ја играчката на рамна и стабилна површина. Производот е наменет за внатрешна употреба. - Не го расклопувајте уредот - ризик од оштетување или повреда. - Не користете оштетен производ. - Чувајте на суво место. - Избегнувајте директна сончева светлина. - Заврните прсти и ноктите не користете. - Чистете со сува или малку влажна крпа. - Не потопувајте во вода, не перете. - Заштитете од оган, висока температура и влага. - Не ставајте во уста ништо од делови од играчката. Користете исклучиво препорачани батерии. - Не мешајте стари и нови батерии. - Не мешајте различни типови батерии. При замена на батериите осигурајте се дека се поставени според ознаките (+/-). Извадете ги батериите ако производот нема да се користи подолг период. Не фрлајте батериите во оган. Искористените батерии треба да се отстранат согласно локалните прописи. Чувајте ја инструкцијата и пакувањето за идна употреба.

[SLV] Instrukcija za uporabo | PLEŠČI SEVERNI JELEN
NAPRAJANJE: Igraca deluje na baterije: 3 x AA (niso priložene). Za vstavljanje baterij: 1. Z izvijačem odvijte vijake in odprite pokrov baterijskega prostora. 2. Vstavite baterije glede na oznake (+/-). 3. Zaprite pokrov in privijte vijake.
UPORABA: Po pritisku na gumb »PRESS HERE« se bo izdelek - severni jelen začel premikati in peti. Pongovno pritisnite za izklop izdelka.
IME: PLEŠČI SEVERNI JELEN - Interaktivni plišasti severni jelen | MODEL: CS61917 | MATERIAL: 100% poliester | TEŽAJEDELKA: 387.2g | DIMENZIJE [mm]: 230x160x420
POZOR! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 3 let - vsebuje majhne dele. Nevarnost zadušitve. Uporabljati le pod nadzorom odrasle osebe (pri majhnih otrocih). Igrala uporabljajte na ravni in stabilni površini. Izdelek je namenjen za uporabo v notranjih prostorih. Nepravilne ne razstavljajte - nevarnost poškodb ali okvare. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Shranjujte na suhem mestu. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi. Zaščitite pred prahom in umazanijo. Čistite s suho ali rahlo vlažno krpico. Ne potaplajte v vodo, ne perite. Zaščitite pred ognjem, visoko temperaturo in vlago. Ne dajajte v usta in ne grizite delov igračke. Uporabljajte le priporočene baterije. Ne mešajte starih in novih baterij. Ne mešajte različnih vrst baterij. Pri menjavi baterij se prepričajte, da so pravilno vstavljene glede na oznake (+/-). Odstranite baterije, če izdelka daljši čas ne boste uporabljali. - Baterij ne mečite v ogenj. - Izrabljene baterije odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. - Navodila in embalažo shranite za prihodnjo uporabo.

[HR] INstrukcija ZA UPORABU | PLEŠČIŠI SOB
NAPOJIVANJE: Igračka radi na baterije: 3 x AA (nisu uključene). Za umetanje baterija: 1. Odvijanjem odvrtite vijake i otvorite poklopac pretinca za baterije. 2. Umetnite baterije prema oznakama (+/-). 3. Zatvorite poklopac i zategnite vijake.

UPORABA: Nakon pritiska gumba „PRESS HERE”, proizvod - sob će se početi kretati i pjevati. Pritisnite pongovno za isključivanje proizvoda.
NAZIV: PLEŠČIŠI SOB - Interaktivni plišani sob | MODEL: CS61917 | MATERIJAL: 100% poliester | TEŽINA PROIZVODA: 387.2g | DIMENZIJE [mm]: 230x160x420
OPZORENJE! Proizvod nije prikladan za djecu mlađu od 3 godine - sadrži male dijelove. Opasnost od gušenja. - Koristiti isključivo pod nadzorom odrasle osobe (u slučaju male djece). - Koristite igračku na ravnoj i stabilnoj površini. - Proizvod je namijenjen za unutarnju uporabu. - Ne rastavljati uređaj - rizik od oštećenja ili ozljede. - Ne koristiti oštećen proizvod. - Čuvajte na suhom mjestu. - Izbjegavajte izravno izlaganje sunčevoj svjetlosti. - Zaštititi od prašine i prljavštine. - Čistiti suhom ili lagano vlažnom krpom. - Ne uranjati u vodu, ne prati. - Zaštititi od vatre, visoke temperature i vlage. - Ne stavljati u usta ni gristi delove igračke. - Koristite isključivo preporučene baterije. - Ne miješajte stare i nove baterije. - Ne miješajte različite vrste baterija. - Prilikom zamjene baterija provjerite da su pravilno umetnute prema oznakama (+/-). - Izvadite baterije ako se proizvod neće koristiti duže vrijeme. - Ne bacajte baterije u vatru. - Istranite baterije odložite u skladu s lokalnim propisima. - Sačuvajte upute i ambalažu za buduću uporabu.

[BG] Инструкции за употреба | ТАНЦУВАЩ ЕЛЕН
ЗАХРАНВАНЕ: Играчката работи с батерии: 3 x AA (не са вклучени). За поставяне на батерии: 1. С отвертка развийте винтовете и отворете капак на отделението за батерии. 2. Поставете батериите според обозначенията (+/-). 3. Затворете капак и затегнете винтовете.
УПОТРЕБА: След натискане на бутона „PRESS HERE”, продуктът - еленът ще започне да се движи и да пее. Натиснете отново, за да изключите продукта.
ИМЕ: ТАНЦУВАЩ ЕЛЕН - Интерактивен плишен елен | MODEL: CS61917 | МАТЕРИАЛ: 100% полиестер | ТЕГНО НА ПРОДУКТА: 387.2g | РАЗМЕРИ [mm]: 230x160x420
ВНИМАНИЕ! Продуктът не е подходящ за деца под 3 години - съдържа малки части. Риск от задушаване. - Да се използва само под наблюдение на възрастни (в случай на малки деца). - Използвайте играчката върху равна и стабилна повърхност. Производът е предназначен за употреба на закрито. - Не разглобявайте устройството - риск от повреда или нараняване. - Не използвайте повреден продукт. - Съхранявайте на сухо място. Избягвайте пряка слънчева светлина. - Пазете от прехвърляния. - Почистявайте с суха или леко влажна кърпа. - Не потопявайте във вода, не перете. - Пазете от огън, висока температура и влага. - Не поставяйте в уста и не гризете елементите на играчката. - Използвайте само препоръчаните батерии. - Не смесвайте стари и нови батерии. - Не смесвайте различни типове батерии. - При смяна на батериите се уверете, че са поставени съгласно обозначенията (+/-). - Извадете батериите, ако продуктът няма да се използва продължително време. - Не хвърляйте батериите в огън. - Изхвърляйте използваните батерии съгласно местните разпоредби. - Запазете инструкцията и опаковката за бъдеща употреба.

[RU/UY] Инструкция по эксплуатации | ТАНЦУЮЩИ ОЛЕНЬ
ПИТАНИЕ: Игрушка работает от батареек: 3 x AA (не входят в комплект). Чтобы вставить батарейки: 1. С помощью отвертки открутите винты и откройте крышку батарейного отсека. 2. Вставьте батарейки в соответствии с обозначениями (+/-). 3. Закройте крышку и закрутите винты.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: После нажатия кнопки «PRESS HERE» изделие - олень начнет двигаться и петь. Натисните снова, чтобы выключить изделие.
НАЗВАНИЕ: ТАНЦУЮЩИ ОЛЕНЬ - Интерактивный плюшевый олень | MODEL: CS61917 | МАТЕРИАЛ: 100% полиэстер | ВЕС ПРОДУКТА: 387.2g | РАЗМЕРЫ [mm]: 230x160x420
ВНИМАНИЕ! Изделие не предназначено для детей младше 3 лет - содержит мелкие детали. Риск удушья. - Использовать только под присмотром взрослых (в случае маленьких детей). - Использовать игрушку на ровной и устойчивой поверхности. - Изделие предназначено для использования в помещении. - Не разбирать устройство - риск повреждения или травмы. - Не использовать поврежденное изделие. - Хранить в сухом месте. - Избегать прямого воздействия солнечных лучей. - Защищать от пыли и загрязнений. - Очищать сухой или слегка влажной тканью. - Не погружать в воду, не стирать. - Беречь от огня, высокой температуры и влаги. - Не брать в рот и не грызть элементы игрушки. - Использовать только рекомендованные батарейки. - Не смешивать старые и новые батарейки. - Не смешивать разные типы батареек. - При замене батареек убедитесь, что они установлены в соответствии с обозначениями (+/-). - Извлеките батарейки, если изделие не будет использоваться длительное время. - Не бросайте батарейки в огонь. - Использованные батарейки утилизировать в соответствии с местными правилами. - Сохраните инструкцию и упаковку для использования в будущем.

[LT] Instrukcija za eksploataciju | TANCUJUSIS OLENIS
ŽIVILLENIS: Igračka працює від батарейок: 3 x AA (не входять до комплекту). Щоб вставити батарейки: 1. За допомогою викрутки відкрутіть гвинти та відкрийте кришку батарейного відсіку. 2. Вставте батарейки відповідно до позначень (+/-). 3. Закрийте кришку та закрутіть гвинти.
ВИКОРИСТАННЯ: Після натискання кнопки «PRESS HERE» виріб - олень почне рухатися і співати. Натисніть ще раз, щоб вимкнути виріб.
НАЗВА: TANCUJUSIS OLENIS - Інтерактивний плюшевий олень | MODEL: CS61917 | МАТЕРІАЛ: 100% поліестер | ВАГА ПРОДУКТУ: 387.2g | РОЗМІРИ [mm]: 230x160x420
УВАГА! Виріб не підходить для дітей віком до 3 років (вміщує дрібні деталі). Ризик задусіння. - Використовувати лише під наглядом дорослих (у випадку маленьких дітей). - Використовувати іграшку на рівній і стабільній поверхні. - Виріб призначений для використання в приміщенні. - Не розбирати пристрій - ризик пошкодження або травми. - Не використовувати пошкоджений виріб. - Зберігати в сухому місці. - Уникати прямого сонячного світла. - Захищати від вологи та вугру. - Чистити сухою або злегка вологою тканиною. - Не занурювати в воду, не прати. - Бергти від вогню, високої температури та вологи. - Не класти до рота та не кусати елементи іграшки. - Використовувати лише рекомендовані батері. - Не змішувати старі та нові батерії. - Не змішувати різні типи батерій. - Змінюючи батерії, переконайтеся, що вони встановлені відповідно до позначень (+/-). - Вийняти батерії, якщо виріб не буде використовуватися тривалий час. - Не викидати батерії у вогонь. - Використані батерії утилізувати відповідно до місцевих правил. - Зберігати інструкцію та упаковку для подальшого використання.

[LT] Instrukcija | ŠOKANTIS ELNIAS
MAITINIMAS: Žaislas veikiaus su baterijomis: 3 x AA (neįtrauktos). Norėdami įdėti baterijas: 1. Atsukite varžtus atvirusiu ir atidarykite baterijų skyrelį. 2. Įdėkite baterijas pagal žymėjimą (+/-). 3. Uždarykite dangtelį ir privirkite varžtus.
NAUDOJIMAS: Paspaudus mygtuką „PRESS HERE“, produktas - elnias pradės judėti ir dainuoti. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte produktą.
PAVADINIMAS: ŠOKANTIS ELNIAS - Interaktyvus pliušinis elnias | MODELIS: CS61917 | MEDŽIA: 100% poliesteris | PRODUKTO SVORIS: 387.2g | MATEJIMAS [mm]: 230x160x420
DEMESIO! Produktas netinka vaikams iki 3 metų - yra smulkių dalių. Užsprimimo pavojus. - Naudoti tik prižiūrint suaugusioms (mažiams vaikams). - Naudokite žaislą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. - Produktas skirtas naudoti patalpoje. - Neardykite prietaiso - kyla sugadinimo ar sužalojimo rizika. - Nenaudokite pažeisto produkto. - Laikykite sausose vietose. - Venkite tiesioginių saulės spindulių. - Saugokite nuo dujų ir nesvarumų. - Valykite

sauša ar āra šiek tiek drēgna slūste. Nemerkiet vīdānien, neskalbieliet. Saugokite nuo uguns, aukštos temperatūros ir drėgmės. Nedekiotė į burną ir nekramtykite žaislo dalis. Naudokite tik rekomenduojamas baterijas. Nemaismykite senų ir naujų baterijų. Nemaismykite skirtingų tipų baterijų. Keisdami baterijas įsitikinkite, kad jos įdėtos pagal žymėjimus (+/-). Įsiminkite baterijas, jei produktas nebūs naudojamas ilgesnį laiką. Nemeskite baterijų į ugnį. Panaudotas baterijas utilizuokite pagal vietinius teises aktus. Išsaugokite instrukciją ir pakuočių ateitai.

[LV] Lietošs instrukcija [DE] JOSS BRIEDIS

BAROSANA: Rotalieta darbojas ar baterijām: 3 × AA (ei kuulu komplekti). Lai vietotai baterijas: 1. Ar skrvirņie atskrvirņie skrvirņie ar atvrietat bateriju nodaliujum. 2. Ievietojiet baterijas atbilstosi marķējumiem (+/-). 3. Atvērneti vārtu un pievelciet skrvirņi.

LITOSANA: Nospiēzot pogu „PRESS HERE“, produktis – briedijs šķas kustēties un izdēdāt.

Nespiēdēt vēlreiz, lai ieslēgtu produktu.

NOŠAUKUMS: DE-JOISS BRIEDIS – Interaktīvs piša briedijs [MODELIS: CS61917] [MATERIĀLS: 100% poliesters] [PRODUKTA SVARS: 387 g] [IZMĒRI (mm): 230x160x420] **UZMANĪBU:** Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam – satur šķas detaļas. Aizsērās risks. – Lietot tikai pieaugušo uzraudzībā (mazu bērnu gadījumā). – Lietojiet rotālietu uz līdzenas un stabilas virsmas. Produkts paredzēts lietošanai telpās – Neizjaukt ierīci – bojājumu vai traumu risks. – Nelietot bojātu produktu. – Uzglabāt sausā vietā. – Izvairīties no tiešas saules staru iedarbības. Sargāt no putekļiem un netīrumiem. – Tīrīt ar sausu vai nedaudz mitru drāni. – Nemērk udeņi, nemazgāt. – Sargāt no uguns, augstas temperatūras un mitruma. – Nelikt mitru un negrauzt rotālietes elementus. – Lietot tikai ietērtās baterijas. – Nemaistāt vecas un jaunas baterijas. – Nemaistāt dažādu tipu baterijas. – Ietērtās baterijas, pārliecināties, ka tās ievietotas atbilstoši marķējumiem (+/-). – Izmēriet baterijas, ja produktis netiks lietots ilgāku laiku. – Nemetat baterijas ugunī. – Iztērtās baterijas utilizēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. – Saglabāiet instrukciju un iepakojumu turpmākai lietošanai.

[EE] Kasutusjuhend TANTSIV PÖDER

TOIDE: Määrake juhtvöö pataraidega: 3 × AA (ei kuulu komplekti). Pataraide sisestamiseks: 1. Keerake kruvikeeraja lahti kruvid ja avage pataraipes kaak. 2. Sisestage pataraide vastavalt märgistusele (+/-). 3. Sulgege kaak ja keerake kruvid kinni.

KASUTAMINE: Parast nupu „PRESS HERE“ vajutamist hakkab toota – pöder liikuma ja laulma. Vajutage uuesti, et toode väija liitlata.

NIMI: TANTSIV PÖDER – Interaktiivne plüüsist pöder [MUDEL: CS61917] [MATERIAAL: 100% polüester] [TOOTE KAAL: 387,2g] [MÕÖMTEDE (mm): 230x160x420]

TÄHELEPANU: Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele – sisaldab väikesi osi. Lõmbumisoht. Kasutades ainult täiskasvanu järelevalve all (väikeste laste puhul). Kasutage mänguasja tasasel ja stabiilsel pinnal. Toode on mõeldud kasutamiseks siseruumides.

• Arge demoteerige seadet – vigastuse või kahjustuse oht. • Arge kasutage kahjustatud toodet. • Hoida kuivas kohas. • Vältida otset päikesevalgust. • Kaista tolm ja mustuse eest. • Puhastada kuiva või kergelt niiske lapiga. • Kasta vette vete geesta. • Kaista tule, kõrge temperatuuri ja niiskuse eest. • Arge pange mänguasja osi suhu ega näringe neile. • Kasutage ainult soovitatud pataraide. • Arge segage vana ja uusi pataraide. • Arge segage erinevat tüüpi pataraide. • Pataraide vahetamiseks veenduge, et need on paigaldatud vastavalt märgistusele (+/-). • Eemaldage pataraid, kui toode/et kasutada pikema aja. • Arge visake pataraide tule. Kasutatud pataraid tuleb kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele. Hoidke juhend ja pakend edaspidiseks kasutamiseks alles.



[PL] Symbol oznacza selektywnie zbieranie sprzutu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego sprzut elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadania związanych ze zbieraniem zużytego sprzutu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzucie występuje składnik niebezpieczny, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulier sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos. Lo que significa que este producto no debe tratarse con otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[PT] Este símbolo indica a recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos, o que significa que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Deve ser descartado num ponto de recolha apropriado para equipamentos elétricos e eletrónicos usados. A recolha adequada de equipamentos elétricos e eletrónicos usados é particularmente importante quando o equipamento contém componentes perigosos que têm um impacto especialmente negativo no ambiente e na saúde humana.

[FI] Symboli indika la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[UK] Symboloť angovje selektivn6ho zbiranj6 elektrick6ho i elektronickeho sprzutu, co znamena, 6t tento produkt nie ma b6haďes sa so ostatn6mi h6shodn6mi odpadmi. Det sk6t 6st6ves sa pri p6s6dnej in6sadn6mskupn6ku fr bruto elektrick6ho i elektronickeho sprzutu. Spr6vne vykon6vanie 6ch s6visiacich so zbier6n6m pouz6t6ho elektrick6ho i elektronickeho sprzutu je obzvl6st d6ležit6, ak tieto zariadenia obsahuj6 nebezpe6n6 l6tky, ktor6 m6j6 zvl6st neg6t6vny vplyv na zivotn6 prostredie a zdravie ľudí.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevarelijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaite- ja elektronikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kassella muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee vietiä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyä sähkölaite- ja elektronika. Käyttelyvientiä sähkölaite- ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteen sisältävät vaarallisia aineita, jotka voivat aiheuttaa erityisen negatiivisen vaikutuksen ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolen angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CS] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického sprazutu, co znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné místo pro pouziti elektrického a elektronického sprazutu. Správné vykonání 6ch s6visiacich so zbier6n6m pouz6t6ho elektrick6ho i elektronickeho sprazutu je obzvl6st d6ležit6, ak tieto zariadenia obsahuj6 nebezpe6n6 l6tky, ktor6 m6j6 zvl6st neg6t6vny vplyv na zivotn6 prostredie a zdravie ľudí.

[SK] Symbol označuje selektivn6ho zbier6nie elektrick6ho a elektronickeho zariadenia, co znamena, že tento produkt by sa nemal spracov6vať ani in6 dom6c6 odpad. Mal by b6ť odevzdaný na pr6slušn6 zbern6 miesto pre pouziti elektrick6ho a elektronickeho zariadenia. Spr6vne vykon6vanie 6ch s6visiacich so zbier6n6m pouz6t6ho elektrick6ho i elektronickeho zariadenia je obzvl6st d6ležit6, ak tieto zariadenia obsahuj6 nebezpe6n6 l6tky, ktor6 m6j6 zvl6st neg6t6vny vplyv na zivotn6 prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad házastól hulladékkezelő kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberiség egészségre.

[RO] MD Simbolul indica colectarea selectiv6 a echipamentelor electrice si electronice, ceea ce inseamna ca acest produs nu trebuie tratat ca alte deseur menajere. Trebuie s6 fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice si electronice uzate. Gestionarea corect6 a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice si electronice uzate este deosebit de important6 atunci c6nd echipamentele contin substante periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului si sanat6tii umane.

[GR] To symbol6 upodeku6neiz6n 6n 6xov6r6ti ot6 syλλ6g6i ηλεκτρικ6ν και ηλεκτρονικ6ν συσκευ6ν, pr6vima pou symf6vazeti ot6 aut6 to pr6v6n6 den pr6pet6 na antist6v6t6z6tai 6st6s ta 6la 6la οικιακά απορριμματα. Pr6pet6 na par6v6r6z6ti se kat6t6 6llo sp6t6io syλλ6g6s 6n6n 6n6n x6r6p6t6v6t6m6n6s ηλεκτρικ6ν και ηλεκτρονικ6ν συσκευ6ν. Η σωστή διαχείριση των καθ6v6ντων αυτ6ν εϋεϋνη 6ναι εξαιρετικ6 σημαντικ6 6ταν οι συσκευ6 περιεχουν επικινδυν6ς ουσίες που 6χουν 6πιδωρα αρνητικ6 επιδ6ρωσ6 στο περιβ6λλον και στην ανθρωπιν6 υγεία.

[MK] Simbolot ukazuje na selektivno sobiranje na elektricni i elektronski uredi, što znači deka ovi proizvodi ne treba da se tretira kao drugi domaći otpad. Treba da se odnesu na odgovarajuće mesto za sobiranje na korištenje elektricnih i elektronskih uredi. Pravilno upravljanje sa zadatim posrvima so sobiranjem na korištenje elektricnih i elektronskih uredi je posebno važno kada uredi sadrže opasne supstancije koje posebno negativno uti6u na zivotnu sredinu i zdravlje ljudi.

[RS] Simbol označuje selektivno prikupljanje elektricne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenje elektricne i elektronske opreme. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskoriscene elektricne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno uti6u na zivotnu sredinu i zdravlje ljudi.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.

[B6] C6mboľ označuje selektivn6 s6bier6nie na elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, koeto oznaava, 6t tento produkt ne treba da se tretira kao drugi b6tovi odpadci. Toj treba da b6de predan na podhodn6k punkt za s6bier6nie na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie. Praviln6to ispi6njenje na zadat6k, s6vz6zn6 s6b s6bier6n6m na upotrebovanje elektricn6ko i elektronicn6 oborudov6nie, je posebno važno, ko 6to oborudov6nia s6dr6j6 opasne supstancije, koito m6j6t posebno ot6r6itelno v6d6vstvie v6vr6n6 zivotn6j6 sredin6 i zdravlja to hor6ta.